



Mot du Maire

L'année tire à sa fin et à la lecture du texte de la conférence du maire, vous constaterez que l'année 2014 a été bien remplie. Encore une fois, nous nous sommes démarqués, et ce, dans plusieurs secteurs d'activités.

Le 14 novembre dernier se tenait la soirée des bénévoles avec sa nouvelle formule tant pour l'attribution des prix que du souper. Plus de 425 personnes étaient présentes pour souligner l'implication bénévole à Donnacona. Chaque année, c'est aussi l'occasion de saluer les nouveaux résidents au nombre de 150 en 2014. Merci à toute l'organisation de cette soirée si appréciée.

On peut maintenant compter les « dodos » avant la soirée de fin d'année du 31 décembre à l'aréna. Je vous lance donc un défi pour la prochaine année, celui de contaminer quelqu'un de votre entourage

à s'impliquer bénévolement dans notre communauté. Nous vivons une année exceptionnelle en 2015 avec le 100^e anniversaire de notre belle ville. Une programmation hors de l'ordinaire qui s'adresse à l'ensemble de notre communauté avec l'appui d'organismes qui se joignent à nos fêtes et une diversité d'activités pour tous les goûts et tous les âges.

Nous avons mis sur pied un comité il y a maintenant plus de 2 ans, qui travaille énormément à vous faire vivre des moments incroyables pendant les 13 prochains mois. Je vous lance donc encore une fois l'invitation à participer (si ce n'est déjà fait) à notre soirée du 31 décembre prochain qui va débiter en force nos fêtes pour nous amener en 2015. Il faut démontrer notre fierté et notre solidarité entre nous

en tant que communauté. Il nous reste environ 150 billets à vendre et mon souhait le plus cher, c'est que ces 150 billets trouvent preneurs avant le 31 décembre. Rassemblez-vous en famille, entre amis, avec des collègues de travail et même si vous êtes seul ce soir-là, venez faire la fête avec nous, car ce soir-là, nous serons tous unis pour vivre une soirée remplie de belles surprises. En plus, un bon souper et un spectacle unique avec Sylvain Cossette et Andrée Watters, suivi d'un DJ pour ceux et celles qui veulent faire la fête jusqu'aux petites heures de la nuit !

Soyez fiers de vous joindre à cette aventure du 31 décembre et dans les activités tout au long de l'année. Soyez de ceux qui pourront dire : « Lorsque la ville a défoncé l'année menant au 100^e anniversaire,



j'étais-là ! » Une seule place pour vous acheter les billets : le secrétariat du service des loisirs et de la culture.

*Sylvain Germain,
Maire*

En direct du conseil

CONFÉRENCE DU MAIRE, PRÉSENTÉE LE LUNDI 10 NOVEMBRE 2014

ÉTATS FINANCIERS POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013

Le rapport financier consolidé de la Ville de Donnacona au 31 décembre 2013 a été déposé par madame Josée Leclerc de la firme Bédard Guilbault lors de l'assemblée ordinaire tenue le 28 avril 2014.

Voici l'état sommaire des activités de l'exercice terminé au 31 décembre 2013.

	<i>Budget</i>	<i>Réalisation</i>
Revenus	9 669 780	11 270 233
Investissement	1 229 400	3 390 792
Revenu Total	10 899 180	14 661 025
Dépenses de fonctionnement	10 387 549	10 825 408
Excédent (déficit) de l'exercice	511 631	3 835 617
moins revenu d'investissement	(1 229 400)	(3 390 792)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	(717 769)	444 825

	<i>Budget</i>	<i>Réalisation</i>
Conciliation à des fins fiscales		
Immobilisation		
Amortissement	2 126 138	2 178 050
Propriété destinée à la revente: coût des prop. Vendues		40 030
Financement		
Remboursement de la dette à long terme	(432 430)	(525 953)
Affectations:		
Activité d'investissement	(1 068 700)	(662 160)
Excédent de fonctionnement non affecté		84 713
Excédent de fonctionnement affecté	92 761	17 044
Excédent de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	0.00	1 576 549

CONFÉRENCE DU MAIRE (SUITE)

Le surplus de 1 576 549 \$ pour l'exercice 2013 provient de l'écart entre les revenus et les dépenses. Par contre, l'écart entre les revenus réalisés et les revenus budgétés s'explique par des revenus de vente de terrain commercial non prévu et des revenus de droits de mutation supplémentaires.

L'état des activités d'investissement de l'exercice terminé au 31 décembre 2013 présente des dépenses d'investissement qui se chiffrent au montant de 6 196 999\$. Les projets visés par ces investissements sont, changement de poste de travail informatique, acquisition d'une génératrice de secours au service des travaux publics, acquisition d'un marteau et un bras hydraulique, prolongement de la rue Armand Bombardier, réfection de la rue Côté entre Jacques-Cartier et de l'Église, resurfaçage de la côte Marcoux, imperméabilisation de réservoir no. 2, achat et installation de conteneur semi-enfoui dans le stationnement de l'Église Les Écureuils, placette du grand Ruisseau, enseigne parc industriel, ajout de caméra de surveillance dans le parc Donnacona, Remplacement du tableau d'affichage à l'aréna, acquisition d'un tracteur multi-fonction, agrandissement, rénovation et changement du système de réfrigération à l'aréna, acquisition et installation du monument des travailleurs, acquisition d'un camion de service, module de jeux pour adolescent dans le parc Donnacona et aménagement et acquisition de module de jeux dans le parc des Anglais .

L'état du surplus accumulé présente un surplus non affecté de 2 653 353\$ au 31 décembre 2013 alors qu'il était de 2 447 544\$ au 1^{er} janvier 2013 et un surplus affecté de 1 755 328\$ au 31 décembre 2013 alors qu'il était de 601 479\$ au 1^{er} janvier 2013.

Notre situation financière est enviable et démontre un bilan positif en regard de notre gestion financière.

IMMOBILISATIONS DE L'ANNÉE 2014

Infrastructures urbaines

Réfection de l'avenue Côté entre la rue de l'Église et la rue Notre-Dame

Les services d'aqueduc, d'égout sanitaire, d'égout pluvial et la voirie ont été refaits à neuf dans l'avenue Côté pour sa portion comprise entre la rue de l'Église et la rue Notre-Dame. Ces travaux au coût de 725 000\$ ont été financés pour une part de 332 800\$ par le Programme d'infrastructures Québec-Municipalité et le solde de 392 200\$ par le programme des immobilisations de la Ville.

La Ville a profité de ces travaux pour appliquer les bases du projet «Mon école à pied, à vélo», développé par Accès transports viables et Vivre en Ville, pour l'École la Saumonière. Ce projet a comme objectifs de sécuriser les trajets scolaires, de maintenir et d'encourager les transports actifs chez les élèves du primaire. La Ville a donc contribué à la mise en place de ce projet, en intégrant à la réfection de l'avenue Côté, une piste multifonctionnelle.

Réfection du pavage sur une section du 2^e rang

Des travaux ont été réalisés pour refaire à neuf le pavage sur une section d'approximativement 1100 mètres du 2^e rang.

Aménagement du quai des Écureuils

La Ville a poursuivi les travaux pour mettre en valeur le site du quai des Écureuils. Des travaux pour l'installation de mobiliers urbains ont été réalisés près du quai. Le promontoire situé à l'extrémité sud de la rue du Manoir a également été aménagé pour permettre aux promeneurs de profiter d'un point de vue exceptionnel sur le fleuve.

Sentier et plantations urbaines

En 2012, un sentier sur gravier et une placette avec un banc public ont été construits à l'extrémité de l'avenue Godin. Cet endroit est un site exceptionnel pour admirer le fleuve.

Cette année le sentier a été prolongé en direction est sur une distance de 250 mètres. Ultimement ce sentier sera prolongé jusqu'à la rue Savard à la hauteur de la rue Montreuil.

Plantations urbaines

Dans le but de diminuer les îlots de chaleur et d'améliorer l'esthétisme du secteur, des arbres et arbustes ont été plantés le long de la rue de l'Église dans le secteur compris entre la l'avenue Delisle et la route 138.

Aménagement d'un parc canin

Un parc canin a été aménagé dans le parc Donnacona. Ce parc est très apprécié par les nombreux propriétaires de chien qui peuvent faire gambader et socialiser leurs chiens dans cet enclos spécialement conçu à cette fin.

Équipements de loisirs

Les projets d'immobilisation suivants ont été réalisés au service des loisirs et de la culture :

- L'installation d'une clôture autour du jardin communautaire
- Le remplacement du tableau indi-

cateur du terrain de baseball mineur

- La rénovation du bar de la maison de la culture Georges-Hébert Germain
- La réfection de 2 chambres de joueurs dans l'aréna

Bâtiments

Remplacement des pompes de distribution d'eau potable de l'usine de filtration

En raison de leur vétusté et d'un bas rendement énergétique, les pompes de distribution d'eau potable ont été remplacées par de nouvelles pompes à vitesse variable. Celles-ci permettront de maintenir un niveau de pression plus régulier dans le réseau d'aqueduc tout en favorisant une diminution des bris d'aqueduc. De plus, ces nouveaux équipements consommeront moins d'électricité.

Imperméabilisation du réservoir numéro 3 de l'usine de filtration

Des travaux ont été réalisés pour imperméabiliser le réservoir d'eau traitée numéro 3. Ce réservoir est situé sous l'usine de filtration. Ce réservoir d'une capacité de 395 mètres cubes a été construit en 1970. Ces travaux permettront d'augmenter sa durée de vie utile de plusieurs années.

Maintien et amélioration du parc informatique

Un programme de remplacement des équipements et logiciels informatiques est en place permettant d'éviter que les systèmes d'information deviennent vétustes. Au cours de l'année 2014, 70 000\$ ont été investis pour la mise à niveau des équipements et logiciels informatiques et l'acquisition d'un nouveau logiciel de paye.

Véhicules et différents équipements

En conformité avec le plan de gestion des véhicules, la Ville a acquis un camion léger pour remplacer un des 3 camions légers du service des travaux publics.

PROJET DE DÉVELOPPEMENTS ÉCONOMIQUES FAITS SAILLANTS DE L'ANNÉE 2014

Permis émis en 2014

- En date du 1^{er} novembre 2014, la Ville a déjà émis près de 625 permis de diverses natures, et ce, pour une valeur totale de près de 20 000 000\$ de travaux réalisés sur le territoire de la ville de Donnacona, le tout incluant les constructions neuves et les rénovations, autant résidentielles, commerciales, industrielles et institutionnels, de même que

l'agrandissement majeur de la résidence pour personnes âgées Le Château Bellevue.

Nouvelles constructions résidentielles

- Avec 45 nouvelles constructions résidentielles en 2014, on constate que le nombre de permis de constructions neuves a diminué de près de la moitié dans les deux dernières années, en comparaison avec la moyenne des années précédentes (entre 70-80). Élément positif, il s'agit d'une hausse de près de 9% par rapport à 2013, et ce, malgré une offre moindre en terrains.

- En contrepartie, le nombre de logements créés cette année est relativement important étant donné l'agrandissement majeur de la résidence pour personnes âgées Le Château Bellevue. Avec ses 57 nouveaux logements, nous comptabilisons 100 nouveaux logements pour l'année 2014, une hausse significative en comparaison avec les 36 nouveaux logements de l'an dernier.

PROJETS RÉSIDENTIELS

Résidence pour personnes âgées «Le Château Bellevue»

- Après la création des 116 premiers logements en 2012, les promoteurs de la résidence travaillaient déjà à la préparation de la 2^e phase d'agrandissement.

- L'engouement pour cette nouvelle résidence est si fort que déjà, deux ans plus tard, ils annoncent l'ajout de 57 nouveaux logements, en plus de l'acquisition de ressources intermédiaires pour le soutien et l'assistance de certains résidents dans le besoin.

- Les travaux sont lancés à l'automne 2014 pour que les logements soient disponibles dès le printemps 2015.

Immeuble Logisco - 40 logements sur 4 étages

- Faisant suite à une entente négociée en 2011, nous avons obtenu la confirmation que la troisième et dernière phase de ce projet d'ensemble débiterait en 2015. Réalisé sur 4 étages, il présentera une architecture à nouveau renouvelée et différente des deux phases précédentes, tout s'intégrant parfaitement à l'ensemble, et offrira 40 nouveaux logements modernes (3½ et des 4 ½) avec un ascenseur.

- Nous avons donc débuté la préparation des opérations cadastrales pour déterminer les dimensions du terrain à vendre et statuer sur la taille qu'aura le nouveau bâtiment.

CONFÉRENCE DU MAIRE (SUITE)

La vente du terrain aura lieu avant la fin de l'année 2014.

Ouverture ou prolongement de nouvelles rues résidentielles

- Nous n'avons ouvert aucune nouvelle rue en 2014. Le promoteur «Lotissement Métropolitain» qui a réalisé le projet les Jardins du Roy, prépare actuellement la dernière phase de son développement pour l'année 2015. La rue nommée «rue Léveillé» par le conseil municipal devrait permettre la création d'une dizaine de nouveaux terrains à l'été 2015.

Exclusion de la zone agricole de terres agricoles pour planifier le développement résidentiel

- Des étapes importantes ont été franchies en 2014 dans la démarche d'exclusion de terres agricoles pour développer de nouveaux secteurs résidentiels.

- Suite à la préparation en 2013 d'un document justificatif appuyé sur des analyses et réflexions sérieuses et responsables, nous avons présenté en audience publique devant les commissaires de la CPTAQ, le fruit de notre travail et les raisons de nos besoins en espace pour poursuivre notre croissance favoriser le développement à moyen terme de la municipalité.

- Nous attendons toujours la décision de la CPTAQ à ce jour.

PROJETS COMMERCIAUX

Clinique Vétérinaire : M. Michel Donnelly

- L'ouverture de cette nouvelle clinique vétérinaire est prévue pour la fin de l'année 2014 et accueillera les petits comme les plus gros animaux. Réunissant les compétences de plusieurs professionnels de la région, ce commerce ayant pignon sur la route 138 est un ajout fort appréciable et attendu des citoyens aux services offerts sur notre territoire. Dans des nouveaux locaux très modernes, elle desservira une clientèle régionale.

Concessionnaire FORD

- Suite aux discussions entamées en 2012, et à l'émission du permis de construction en 2013, les travaux débutent à l'hiver 2014 et s'échelonnent jusqu'à l'automne. L'ouverture officielle a été faite le 12 octobre dernier au grand plaisir de la clientèle et des propriétaires.

Nouvelle entreprise industrielle : Les Entreprises Réal Perreault

Spécialisée dans l'entretien et la vente de machinerie de construction, principalement les pelles mécaniques, l'entreprise devrait débuter ses acti-

vités au début de l'année 2015. Un projet estimé à 200 000 \$.

- Un terrain de 25 000 pi² est alors réservé, après de nombreuses discussions, et acquis sur le boul. des Écureuils. Cette localisation permettra un temps de réponse plus rapide lors des interventions et consolidera du même coup un service que la municipalité souhaitait ardemment conserver sur son territoire.

- Les travaux ont débuté au mois de novembre et devraient se terminer vers le mois de mars prochain.

Nouveau bâtiment commercial : Restauration et vente au détail

- Incluant déjà un restaurant Thai Zone, ce projet en préparation depuis déjà deux années achèvera la réalisation d'un ensemble commercial réalisé en 3 phases à l'intersection de la route 138 et du 2^e rang. En tout, le bâtiment comprendra 3 locaux commerciaux de tailles différentes, dont deux dédiés à la restauration et un pour la vente au détail ou les services professionnels.

- Le début de la construction du bâtiment est confirmé pour le 11 novembre, un chantier qui s'étalera sur 4 mois jusqu'en mars 2015.

Nouveaux commerces dans le Vieux Donnacona :

- Royal Tattoo :**
M. Erik Joubin, artiste tatoueur
- Exotica international :**
M^{me} Vicky Harvey

PROJETS INDUSTRIELS

Nouvelle entreprise industrielle : Selcotec Inc.

La construction du bâtiment a débuté cet automne pour qu'il soit fonctionnel dès que possible. Orientée principalement vers la réfection de pièces mobiles de très grandes tailles, l'usinage et la mécanique industrielle et la fabrication d'équipements et pièces pour des entreprises très spécialisées (papeteries, minières, scieries, etc.), Selcotec Inc. misera sur une équipe de gestionnaires aguerris, outillés d'un réseau de clients important, et une expertise technique et intellectuelle développée. Un projet estimé à plus de 1000 000\$.

Nouvelle entreprise industrielle : Les Entreprises Réal Perreault

Spécialisée dans l'entretien et la vente de machinerie de construction, principalement les pelles mécaniques, l'entreprise devrait débuter ses acti-

vités au début de l'année 2015. Un projet estimé à 200 000 \$.

Acquisition de terrain par expropriation

- Après être devenue propriétaire en 2012 d'un peu plus de 1000 000pi² de terrain supplémentaire, acquis en prévision de la croissance anticipée du parc industriel pour au minimum les cinq prochaines années, la Ville de Donnacona a travaillé en 2014 sur divers projets industriels qui s'implanteront dans le parc dans les prochaines années.

- Par exemple, 750 000 pi² de terrain ont été vendus à l'entreprise Donnacona Métal qui planifie des projets d'expansion de ses activités et l'ajout de bâtiment industriel, parfois complémentaire, et de natures diversifiées.

ORIENTATIONS POUR LA PRÉPARATION DU PROGRAMME DES IMMOBILISATIONS DE L'ANNÉE 2015

La Ville planifie la réalisation de nombreux projets d'immobilisations.

Infrastructures urbaines

Réfection de l'avenue Kernan

La Ville prévoit réaliser la réfection des infrastructures de l'avenue Kernan pour sa portion comprise entre la rue de l'Église et l'avenue Jacques-Cartier. L'évaluation préliminaire de ces travaux s'élève à 900 000 \$.

Réfection des infrastructures de la rue Sainte-Anne

Les conduites d'égout unitaire de la rue Sainte-Anne entre la rue Saint-Jules et la rue Notre-Dame doivent être remplacées. La Ville profitera de la réalisation de ces travaux pour refaire à neuf le trottoir, la bordure et la voirie de cette rue.

Réfection du pavage au 2^e rang

En continuation des travaux réalisés l'an passé, il est prévu d'effectuer une couche de pavage sur le 2^e rang jusqu'à la limite de la Ville de Neuville. Il est également prévu et d'effectuer une couche de pavage sur la rue Gingras.

Parc régional de la Rivière Jacques-Cartier

La Ville de Donnacona désire, en collaboration avec la Ville de Cap-Santé, permettre à la communauté locale et régionale de jouir d'installations récréatives, sportives, communautaires et culturelles quatre saisons sur le site de l'embouchure de la rivière Jacques-Cartier. Des fonds seront



Votre site web clés en mains

Développement | Conception | Création | Design
Nom de Domaine & Hébergement Sites Internet

418 285 5636 418 326 5636 www.corniprod.com

RAYMOND DÉSILETS
PHARMACIEN

430, Route 138, Donnacona (Québec) G0A 1T0
Tél.: (418) 285-3131
Fax: (418) 285-3323

Pharmacie Raymond Désilets
Affiliée





Marco Poulin, AVC
Conseiller en sécurité financière
Conseiller en assurance et rentes collectives
Représentant en épargne collective

324, rue Brière
Donnacona (Québec) G3M 1S7
Tél.: (418) 285-2470
1 877 285-247
Courriel: slp@me.com



PRIMEVERTS
FLEURISTE - CENTRE JARDIN - PAYSAGISTE

PLACE DONNACONNA - FLEURISTERIE
225, rue de l'Église, Donnacona (Québec) G3M 2A2

SAINT-RAYMOND - PAYSAGISTE - CENTRE JARDIN - FLEURISTE
114, avenue Saint-Jacques, Saint-Raymond (Québec) G3A 3Y2

NEUVILLE - CENTRE JARDIN - PAYSAGISTE
1140, rue 138, Neuville (Québec) G0A 3P0



STICKERS-PRO
418 284-9329
www.lettragestickerspro.com
stickers-pro@hotmail.com

336 Notre-Dame,
Donnacona, G3M 1H2

- Lettrage de véhicules.
- Lettrage commercial.
- Enseignes de tous genres.



GARAGE André Frenette
Mécanique générale

- Vente de véhicule d'occasion
- Mise au point
- Suspension
- Antirouille
- Essence avec service
- Direction
- Freins
- Pneus

106, rue Notre-Dame, Donnacona (QC) G3M 1G1
418 285-0717



ÉLECTRICITÉ DENIS Gignac INC.

130, rue Pépin, Donnacona G3M 1B1
Tél.: 418 285-0242 • Fax: 418 285-5334



André Blanchette & Fils inc.
TRANSPORT EN VRAC - TERRE/TAMISE - SABLE - PIERRE CONCASSÉE
EXCAVATION - NAVLAGE - TERRASSEMENT - ENLEVEMENT
LOCATION DE MACHINERIE • 10 • 12 ROUTES ET SEMI-REMORQUE

Yves Blanchette
149, Avenue Jacques-Cartier
Donnacona (Québec) G3M 2B6

Tél.: 418 285-2030
Fax: 418 285-0165

SYLVAIN TURGEON SERVICES FINANCIERS INC.
conseiller en sécurité financière
INDUSTRIELLE ALLIANCE

455, rue Marais, bur. 295, Québec (Québec) G1M 3A2

tél.: 418 687-9449, poste 263
sans frais: 1 800 665-9287
téléco.: 1 877 781-7381
cell.: 418 283-4626



L'éléphant,
symbole de nos 100 ans
de force et de solidité.

INDUSTRIELLE ALLIANCE
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS INC.



Desjardins
Caisse populaire
de Les Écureuils

Siège social
984, rue Notre-Dame
Donnacona
G3M 1J5

(Québec) (418) 285-0505
Télécopieur: (418) 285-0480



Line Marois, Pl. fin.
Directrice générale
line.marois@desjardins.com

Nancy Dussault, Pl. fin.
Conseillère en finances personnelles
nancy.j.dussault@desjardins.com

HEURES D'OUVERTURE: Lundi, mardi, mercredi, vendredi Jeudi	SERVICE COURANT 10h00 à 15h00 10h00 à 20h00	SERVICE CONSEIL 10h00 à 15h00 10h00 à 20h00 Sur rendez-vous en dehors des heures régulières
--	---	--

Centre de Rénovation



Centre de Rénovation
Germain inc.
213, rue Commercial
Donnacona
Québec
G3M 1W2

T 418 285 2315 / 2316
F 418 285 2121



Fleuriste
Boutique Mon Décor

Fleurs et plantes pour toutes occasions
Mariage, Funéraire et Fêtes
aménagement de végétaux

418-462-1772

Katia Savoie 203 Notre-Dame Donnacona, Qc. G3M 1G6
boutiquemondecor@hotmail.com



Centre de Beauté Solange

Coiffure • Esthétique • Électrolyse
• Bronzage 18+ • Massage • Maquillage permanent
• Micro-dermabrasion • Épilation au laser
• Body piercing • Pédicure et manucure UV
• Acrochordon (Papillôme) • Lésions vasculaires

L'ORÉAL PROFESSIONNEL

342, de l'Église, Donnacona G3M 2A3 Tél.: 418 285-3422



CONFÉRENCE DU MAIRE (SUITE)

donc alloués dans le budget des im-mobilisations de l'année 2015 afin de faire progresser ce projet.

Enseigne à affichage numérique

La Ville désire informer le plus rapi-dement possibles les citoyens des évènements importants de la com-munauté. À cette fin, une enseigne à affichage numérique sera installée au carrefour de la route 138 et de la rue de l'Église.

Conteneurs semi-enfouis

La Ville désire installer des conte-neurs semi-enfouis dans les secteurs aux prises avec des problèmes de nuisances occasionnées par l'entre-posage des matières résiduelles. Des sommes seront donc prévues au budget de l'an prochain pour l'instal-lation de conteneurs sur un site qui reste à déterminer dans le secteur du Vieux Donnacona.

Piste cyclable

En continuation du réseau de pistes cyclables déjà en place, des aména-gements seront faits dans le secteur de la rue Sainte-Anne et de la rue Savard.

Plantation d'arbres

Dans le but de diminuer les îlots de chaleur en créant des zones d'ombre le long des trottoirs et d'améliorer l'esthétisme des différents secteurs urbains, des arbres seront plantés à différents endroits dans les nouveaux quartiers.

Équipements de loisirs, parcs et terrains de jeux

Différents travaux seront réalisés pour

- aménager une aire de jeux dans le parc Montreuil
- identifier les parcs de quartier
- définir un parcours de marche
- construire un abri au-dessus d'une section des jeux de pétanque
- installer dans l'aréna et dans la maison de la culture un affichage électronique des évènements.

BÂTIMENTS

Projet de réfection de l'Hôtel de Ville

Différentes problématiques sont sou-levées quant à l'état et l'usage des lieux actuellement occupés à l'hôtel de ville . Suite à ce constat, les membres du conseil ont décidé d'accorder un mandat de services professionnels pour la réalisation d'une étude de pertinence consistant en l'analyse de différentes hypothèses appuyées

des avantages et inconvénients de chacune.

La Ville a retenu deux options rela-tivement au projet:

- Le réaménagement des locaux du garage situé sous la salle du conseil (ancienne caserne des pompiers)
- La reconstruction d'un nouvel hôtel de ville sur le site actuel

Le 11 juillet 2013, la Ville a transmis une demande d'aide financière pour le financement du projet de démolition et de reconstruction d'un nou-vel hôtel de ville, au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, dans le cadre du programme d'infrastruc-ture Québec-Municipalité. En octobre 2013 le Ministère informait la Ville que le projet avait été jugé admissible, mais qu'il n'avait pas atteint un niveau de priorité jugé suffisant pour obtenir une aide financière.

La Ville a donc décidé de faire réa-liser les études nécessaires pour décrire précisément les conditions actuelles du bâtiment en termes de déficiences et de non-respect des codes et normes en vigueur.

Le 3 juillet 2014, une nouvelle de-mande d'aide financière, accompa-gnée des études détaillées sur les conditions du bâtiment, a été trans-mise au Ministère des Affaires muni-cipales et de l'Occupation du territoire. La Ville est en attente d'une décision du Ministère.

Travaux de réfection, usine de filtra-tion, station de pompage, chambres de régulation de pression et de ré-gulation des eaux d'égout.

La capacité de la génératrice d'ur-gence de l'usine de traitement d'eau sera augmentée pour assurer le bon fonctionnement de l'usine en cas de panne de courant. Une génératrice d'urgence sera également installée à la prise d'eau près de la rivière pour faire fonctionner les pompes qui ali-mentent en eau brute l'usine de trai-tement.

Des travaux de réfection seront effec-tués pour refaire le réservoir de sili-cate de sodium. Ce produit chimique est utilisé dans le processus du traite-ment de l'eau .

Pour se conformer aux nouvelles normes relatives à l'enregistrement des débordements d'eaux usées dans les stations de pompage d'égout et les régulateurs, des sys-tèmes d'enregistrement de données seront installés aux différents sites visés par la réglementation.

Augmentation de la capacité de la station d'épuration

La Ville a demandé à la Commission de protection du territoire agricole l'exclusion du territoire agricole de la zone A-9. La Commission n'a pas encore transmis sa décision.

Si la Commission acceptait ce dézo-nage, la Ville pourrait promouvoir le développement résidentiel des ter-rains compris dans cette zone. Les égouts occasionnés par ce déve-loppement requerraient une mise à niveau de la station d'épuration avec une augmentation de sa capacité au cours des prochaines années. Ce-pendant la Ville débiterait l'analyse de ce projet seulement si la Com-mission de Protection du territoire agricole répondait positivement à sa demande.

Clôture pour délimiter le terrain du garage municipal

Une nouvelle clôture sera érigée pour délimiter le terrain du garage municipal.

Différents projets au centre récréa-tif, dans le Parc Donnacona et dans le Parc des Anglais

La réalisation de ces projets est plani-fiée pour l'an prochain

- Un ascenseur dans le hall d'entrée de l'aréna réservé aux personnes handicapées
- Le revêtement du plancher du hall du restaurant
- La construction d'un garage et d'un entrepôt dans le parc Donnacona
- La réfection du pavage de l'entrée arrière de l'aréna
- La construction d'un pavillon dans le parc des Anglais

VÉHICULES ET DIFFÉRENTS ÉQUIPEMENTS

Remplacement de véhicules au service des travaux publics

En conformité avec le plan de gestion des équipements, la Ville remplacera l'un des quatre camions-bennes six roues et la chargeuse pelleuse du service des travaux publics.

PLAN DE COMMUNICATION ET VISIBILITÉ

Chaque année, le plan de communi-cation déposé nous donne une vision des moyens que nous utiliserons pour continuer de nous faire valoir, tant auprès de la population que des gens de l'extérieur.



PROMUTUEL
PORTNEUF-CHAMPLAIN
Tout commence par la confiance

Francine Savard
Agente en assurance de dommages

Saint-Basile • 418 329-3330 / 418 285-3330 • promutuel.ca

ASSURANCE   



Plamondon Automobiles Inc.
Cap-Santé (Québec) GOA 1LO
418 285-3311
www.plamondonford.com

**FREDERICK MORIN**
Propriétaire

**La Bonne Fourchette**
RESTAURANT

GRANDE TERRASSE

LIVRAISON

Tél : 418 285.3626
Fax : 418 283.0881
SUGGESTIONS, COMMENTAIRES :
labonnefourchette@videotron.ca

**imprimerie germain**

ROGER GERMAIN
Propriétaire

T 418 285-0827

F 418 285-3385

200, rue Boivin, Donnacona (Québec), G3M 2G5
imp@globetrotter.net

Impressions commerciales de tous genres

L'Ouvroir de Donnacona

Friperie et +



Rue Sainte-Agnès, arrière du presbytère, porte 1

418 285-1594

Dépôt tous les jours
de 8h à 21h

Ouvert les mercredis de 13h30 à 16h
18h30 à 21h

**GARAGE MARTIN CÔTE**

435, route 138, Donnacona
418 285-0417

frenette
À FAIRES L'ŒUVRE
TOUT POUR LA CONSTRUCTION

MARIO LANGEVIN, DÉCORATEUR.

376, 2e avenue (route 138)
Portneuf (Québec)
decojobs@hotmail.com

tel.418.286.3321
fax.418.286.3870


Luc Ménard
Arpenteur-géomètre

**Luc Ménard**
arpenteur-geomètre

230, avenue Côte
Ville de Donnacona (Québec)
G3M 2V5

Tél.: (418) 285-4290
Télécopie: (418) 285-6926
lucmenar@globetrotter.net

**INFOGRAPHIE**
LETTAGE
à Hibodeau

Plus de 30 ans d'expérience
418 285-7477

www.lettragehibodeau.ca

Nous développons de plus en plus des activités ou des événements afin de répondre à diverses clientèles.

Nos activités les plus marquantes:

- Salon Expo Habitat au centre de foires de Québec en février;
- Déjeuner des gens d'affaires en février;
- Plusieurs compétitions ou activités sportives
- Plaisirs d'hiver au club de golf;
- Semaine de la municipalité en juin
- Tournoi de golf du maire en juin;
- Défi têtes rasées;
- Relais pour la vie;
- Spin don;
- Grand Défi Pierre Lavoie
- Fête nationale;
- Expo Donnacona;
- Donnacona au rythme du blues;
- Retrouvailles de ballon sur glace
- Soirée reconnaissance des bénévoles et accueil des nouveaux rési-dants

Nous nous adaptons à diverses activi-tés et organisons plusieurs points de presse, conférence pour les gens d'affaires ou les organismes qui ont besoin de soutien technique.

Notre journal municipal s'est doté d'une nouvelle image plus actuelle, et le tirage est à 3 300 exemplaires-; il contient le journal du 100° « Je te raconte ma ville »

Nous sommes en refonte du site web. Nous profiterons du déjeuner des gens d'affaires en février 2015 pour en faire le lancement. Nous produi-sons également un cahier d'habita-tion en mars de chaque année.

RÉMUNÉRATION DES ÉLUS À LA VILLE

Selon le règlement no. V-515

Sylvain Germain, Maire	Ville de Donnacona Allocation de dépenses non-imposable	Rémunération de :	38 873 \$ 15 787 \$
	MRC de Portneuf Rémunération à la séance	Rémunération : Allocation de dépenses	120, 00 \$ 60,00 \$
	Comité sécurité publics Rémunération à la séance	Rémunération : Allocation de dépenses	120,00 \$ 60,00 \$
	Comité priorités et orientation Rémunération à la séance	Rémunération : Allocation de dépenses	120,00 \$ 60,00 \$
	Commission du dével. sociaux écono. (président) Rém. à la séance	Rémunération : Allocation de dépenses	150,00 \$ 75,00 \$
	Commision de l'administration Rémunération à la séance	Rémunération : Allocation de dépenses	120,00 \$ 60,00 \$
Renée-Claude Pichette no. 1	Ville de Donnacona	Rémunération de : Allocation de dépenses non-imposable	6 336,00 \$ 3 168,00 \$
Serge Paquin, no. 2	Ville de Donnacona	Rémunération de : Allocation de dépenses	6 336,00 \$ 3 168,00 \$
	Régie régionale de gestion des matières résiduelles (rémunération à la séance)	Rémunérations de Allocation de dépenses	61,81 \$ 30,91 \$
Jean-Pierre Pagé, no.3	Ville de Donnacona	Rémunération : Allocation de dépenses :	6 336,00 \$ 3 168,00 \$
Marc-André Hébert, no.4	Ville de Donnacona	Rémunération de : Allocation de dépenses	6 336,00 \$ 3 168,00 \$
	MRC de Portneuf Rémunération à la séance	Rémunération : Allocation de dépenses	120,00 \$ 60,00 \$
	Remplaçant de monsieur Sylvain Germain		
	Régie régionale de gestion des matières résiduelles (rémunération à la séance) remplaçant de M. Serge Paquin	Rémunération : Allocation de dépenses :	61,81 \$ 30,91 \$
Denis Lapointe, no. 5	Ville de Donnacona	Rémunération de : Allocation de dépenses	6 336,00 \$ 3 168,00 \$
Guy Beaupré, no. 6	Ville de Donnacona Allocation de dépenses	Rémunération de :	6 336,00 \$ 3 168,00 \$

La conférence du maire est disponible sur le site web de la ville : www.villededonnacona.com/municipalité/mairie

SOIRÉE DES DAMES VIP AU PROFIT DU CANCER DU SEIN

La 2^e édition de la soirée des dames VIP, organisée par Jacques Allard de Coiffure Jack A, a remporté tout un succès avec la participation de 250 femmes à la salle Donnallie, mardi le 21 octobre dernier.

Un défilé de mode des boutiques Hangar29, Studio Mode et Boutique Marie-Claude présentait les nouvelles tendances automne-hiver. Plusieurs partenaires et commanditaires ont fait de cette soirée un réel succès :

Partenaires : Création Armande, Nettoyage Johanne, création de bijoux Élane Marie, Produits Vichy, Résidence Sainte-Marie, Fleuriste Prime-verts, Voyage Beaux-Lieux, Magazine Mag2000, Restaurant Chez Carmen, Suzanne Claveau, artiste peintre, Club de l'âge d'or de Donnacona.

Commanditaires : L'Oréal, Tournoi de golf du maire Sylvain Germain, Brunet, Banque Nationale, Studio

Mode, représentante de Chantal Lacroix, Boutique Marie-Claude, Auberge Chemin du Roy et Sonorisations Daniel Tanguay.

La conseillère Renée-Claude Pichette était présente pour remettre un chèque de 150,\$ provenant des profits du tournoi de golf du maire, Sylvain Germain. Grâce à la générosité de tous, la somme de 1 000,\$ était remise à la cause du cancer du sein.

Malgré un horaire chargé dans Portneuf ce même soir, madame Christiane Huot, qui s'implique dans la cause de la prévention du cancer du sein, et son équipe du comité régional de Portneuf étaient présentes pour distribuer de l'information. La docteure Jocelyne Chiquette, fondatrice du centre des maladies du sein Deschênes-Fabia, accompagnait l'équipe. C'est avec plaisir qu'elle a reçu le chèque symbolique et s'est

adressée aux participantes.

L'organisateur de la soirée, Jacques Allard de Coiffure Jack A., s'est dit extrêmement satisfait de la participation qui a presque doublée comparativement à l'an dernier. Il a mentionné: « c'est sans contredit un succès d'équipe, peut-être à l'an prochain ».



EMBELLISSEMENT DU MONUMENT DES TRAVAILLEURS

ERRATUM

De sincères remerciements sont adressés à mesdames Pauline Pleau et Véronique Picard au lieu de Solange Roy. Madame Roy a quitté le comité d'embellissement.

Nos remerciements également aux employés du service des travaux publics et à l'ensemble du comité d'embellissement. Vous avez uni vos efforts pour la réussite de cet aménagement.



GROUPE RADISSON ANNONCE LA CONSTRUCTION D'UNE CASERNE AMBULANCIÈRE À DONNACONA, SUR LE BOULEVARD LES ÉCUREUILS

Fondé en 1996, Groupe Radisson inc. est l'une des plus grandes entreprises privées œuvrant dans le domaine des services pré hospitaliers au Québec et opère des services ambulanciers dans 18 points de service, 6 régions administratives et compte 325 employés.

Selon Guy Fiset, directeur général de Groupe Radisson, ce projet évalué à 750 000,\$ s'inscrit dans le plan de modernisation du parc immobilier et consolidera l'investissement suite à l'acquisition des Ambulances Benoit en novembre 2009. « La famille Benoit de

Donnacona ayant assuré le service ambulancier pendant 50 ans, il était important pour Groupe Radisson de pouvoir continuer ce partenariat avec la Ville de Donnacona et ses citoyens ».

poursuivait monsieur Fiset.



OFFRE D'EMPLOI

Coordonnateur en chef du camp de jour de Donnacona

Description du poste

Sous la supervision du directeur adjoint du service des loisirs, le coordonnateur en chef devra participer à la planification, à l'organisation et à la réalisation du camp de jour.

Tâches

- Participer à la planification et à la réalisation des entrevues du personnel d'animation
- Planifier, organiser et réserver les sorties estivales
- Tenir à jour l'inventaire du matériel
- Planifier et animer la formation des moniteurs
- Préparer et organiser la thématique estivale
- Planifier et réaliser la réunion de parents
- Superviser et encadrer les moniteurs pendant le camp de jour

Durée du contrat

- De décembre 2014 à mai 2015 : à temps partiel (1 à 2 journées par semaine; 1 journée = 7 heures)
- De juin 2015 à août 2015 : à temps plein (40 heures par semaine)
- La personne retenue devra participer à un stage de formation

Salaire

14 \$ de l'heure

Exigences

- Être étudiant;
- Étudier dans un domaine lié à l'intervention à l'enfance, au loisir ou tout autre domaine connexe serait un atout;
- Être au minimum âgé de 18 ans à la première journée officielle de travail;
- Avoir au minimum deux ans d'expérience en animation;
- Une expérience en gestion de camp de jour serait un atout;
- Compléter une demande de vérification des antécédents dans le cadre d'une politique de filtrage des personnes appelées à œuvrer auprès des jeunes.

À compétence équivalente, une priorité sera accordée aux résidents et résidentes de la Ville de Donnacona.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir une lettre de motivation ainsi qu'un curriculum vitae avant le 5 décembre 2014 à 16h. Les demandes doivent être envoyées à l'intention de Sabrina Fiset par courriel à fisets@villededonnacona.com ou en personne au secrétariat du Service des loisirs (à l'aréna).

Pour toutes questions, vous pouvez contacter le Service des loisirs au numéro de téléphone suivant : 418 285-3284 poste 223.

COLLECTE DE SANG HEMA QUÉBEC À DONNACONA

Le 28 octobre, sous la présidence d'honneur de madame Agathe Rhéaume, se tenait la collecte de sang de Héma Québec, organisée par les Filles d'Isabelle, en collaboration avec l'Établissement Donnacona, la Ville de Donnacona et Métro Donnacona, Sylvain Petit.

81 donneurs se sont présentés de 14 h

à 20 h à la salle Donnallie.

Le conseiller Denis Lapointe y était pour saluer les organisateurs et les bénévoles.

Un énorme merci aux donateurs et aussi aux nombreux bénévoles qui permettent et facilitent la tenue d'une telle journée.



DONNACONA, LE 7 NOVEMBRE 2014 - PREMIÈRE PELLETÉE DE TERRE, RESTAURANT THAI ZONE

Ce projet en préparation depuis déjà deux années, incluant déjà un restaurant Thai Zone, achèvera la réalisation d'un ensemble commercial réalisé en trois (3) phases à l'intersection de la route 138 et du 2^e rang.

En tout, le bâtiment comprendra trois (3) locaux commerciaux de tailles différentes, dont deux dédiés à la restauration et un pour la vente au détail ou les services professionnels.

Monsieur Jacques Gagnon des Immeubles Gagnon, monsieur Jean-François Roy de Garoy construction et les franchisés, messieurs Patrice Tessier, Philippe Tomlinson, Claude Poiré confirme que le chantier, déjà commencé, s'étalera sur cinq (5) mois jusqu'en avril 2015. Il s'agit d'un investissement de 1,2 millions.

Félicitations.



2015 SERA UNE ANNÉE TRÈS SPÉCIALE

Le comité d'embellissement est formé de citoyens bénévoles qui ont à cœur d'embellir notre Ville afin de créer un milieu de vie agréable pour tous.

2015 sera une année très spéciale, car nous fêtons les cent ans de notre Ville. Nous vous invitons, dès décembre, à décorer l'extérieur de votre résidence ou de votre commerce pour créer l'ambiance propice

au temps des Fêtes et par la même occasion, souligner le centième de Donnacona. Le comité d'embellissement est à la recherche de nouveaux bénévoles qui aimeraient partager leurs connaissances.

Pour toute information vous pouvez contacter, au 418-462-1772, Katia Savoie,

Présidente du comité d'embellissement.

OUVERTURE DU TIGRE GÉANT, SAMEDI LE 1ER NOVEMBRE 2014

C'est samedi, le 1er novembre dernier que se tenait l'ouverture officielle du Tigre Géant.

Durant les dernières semaines, le magasin a subi de grosses rénovations. Tout un réaménagement, à la fois en couleur et en disposition.

Monsieur Bruno Tremblay, propriétaire, est entouré de son équipe de travail et de la mascotte du Tigre Géant.

Félicitations, bon succès.



LE RELAIS DE LA POINTE DES ÉCUREUILS

C'est le 31 octobre dernier que le Relais de la Pointe des Écureuils procédait au grand lancement de sa programmation par une première activité gratuite. Un rendez-vous festif où plus de 300 visiteurs (jeunes accompagnés de leurs parents pour la

plupart) ont investi l'ancienne église de Les Écureuils pour en ressortir enchantés.

Novembre fût marqué par une exposition où retraités, militaires, cadets et visiteurs ont été invités à échanger sur leurs expériences, le tout pour souligner le Jour du Souvenir.

Pour l'activité de décembre, on vous invite à surveiller la publicité qui paraîtra dans le Courrier de Portneuf et sur les affiches publicitaires.

Le Relais de la Pointe des Écureuils, en plus de créer des occasions de rencontres, d'échanges et de partage, se veut un espace de location disponible pour des réunions familiales, des colloques, des fêtes de bureau et des regroupements de toutes sortes.

Actuellement, nous travaillons à améliorer les installations (sanitaires, électriques et autres), dans le but d'accueillir dignement la clientèle et

mieux répondre à la demande de service.

Plus l'espace sera mis en location, davantage notre comité de gestion sera en mesure d'offrir des activités gratuites à la population locale et ainsi sauvegarder le bâtiment au service de la population.

Il est maintenant possible de nous joindre par mail, via lerelaisdesecureuils@gmail.com pour toutes informations ou réservations. Il nous fera plaisir de vous répondre dans les meilleurs délais.

L'équipe du Relais de la Pointe des Écureuils

Thérèse Brière, présidente (représentante de la Fabrique de Donnacona)

François Devost, vice-président (Artefacts&Artifices)

Renée-Claude Pichette, secrétaire (représentante de la Ville de Donnacona)

Édith Sauvageau, trésorière

Robert Doré, administrateur

PROCHAINE CONFÉRENCE DU CARREFOUR F.M. PORTNEUF

Le couple au-delà de la vie familiale !



Invitée : Annie Carpentier

Mercredi 26 novembre 2014 à 19h

Au 165, rue St-Ignace, à St-Raymond

5\$/membre et 8\$/non-membres

Pour réservation : 418 337-3704

FÊTE D'HALLOWEEN À LA MAISON DE LA CULTURE GEORGES-HÉBERT-GERMAIN

Le Service des loisirs en collaboration avec le Comité culturel de Donnacona ont organisé une journée pour souligner la fête d'Halloween le dimanche 26 octobre dernier. Environ 225 personnes étaient présentes pour profiter des activités gratuites en famille. Nous vous remercions d'avoir participé en si grand nombre!



COOPÉRER À LA VIE AU QUOTIDIEN DE LA FAMILLE

Sauvageau

ENJOUÉE

Parce que votre horaire est occupé et que votre temps est compté, c'est rassurant de pouvoir compter sur une Caisse qui regroupe tous les services sous un même toit. Profitez-en pour monter votre Plan financier avec l'un de nos experts.

Tous nos services sont accessibles	
Lundi et mardi	10h à 16h
Mercredi et jeudi	10h à 20h
Vendredi	10h à 15h
Service caissier de 10h à 14h le lundi, mardi, mercredi et vendredi et de 10h à 20h le jeudi	

Desjardins
Caisse de Donnacona

418 285-2525 • 1-800 CAISSES
desjardins.com/caissedonnacona

STEVE BLOUIN
Représentant hypothécaire Desjardins
7 jours sur 7
steve.blouin@desjardins.com
418 929-4503

ALEX LECLERC inc.
Entrepreneur en plomberie, chauffage et gaz
1119, rue Auger, Donnacona (Québec) G3M 0B6
Tél. : 418 285-3166

www.alexleclerc.ca

Donnacona Honda
159, rue Commerciale
Donnacona (Québec) G3M 1W2
Tél. : 418 285-3220
Fax : 418 285-0003
Sans frais : 1 866 704-3220
www.donnaconahonda.com

LES PHOTOGRAPHIES

photographie et encadrement
Donnacona Centre-Ville
418 285-2714 • 1 800 463-9758
photodus@globetrotter.net

Annie Dion
MOBILITA
Conseillère juridique
325, rue de l'Église, bureau 12
Donnacona (Québec) G3M 2A2
(Centre d'achat Place Donnacona)
Tél. : 418 285-4450 • Téléc. : 418 285-0483
anniedion@notarius.net

BÉDARD GUILBAULT inc.
Société de comptables professionnels agréés
110, rue Commerciale
Donnacona G3M 1W1
Téléphone: 418 285-1234 • Téléc.: 418 285-1242
donnacona@bedardguilbault.qc.ca

CHAUSSURES POP SHOES
200, rue Commerciale, local 101, Donnacona (Québec) G3M 1W1
Tél.: 418 285-3162 • Téléc.: 418 285-3162

Électronique Emond
La Clef des Sol
PLACE DONNACONA
Panasonic
SAMSUNG
CAMERA

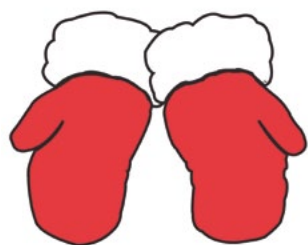
Claude Richard
Gérant
325, de l'Église
Donnacona • G3M 2A2
Tél.: 418 285-4538
Fax : 418 285-5537
richard@electroniqueemond.com

Comptoirs Réno Robi inc.
Centre de coupe
Spécialiste en vente et installation de comptoirs prémoulés
aussi
Vente de portes, moulures et médiane en bois, polyester, thermoplastique et stratifié
Simon Robitaille, propriétaire
961, Notre-Dame, Donnacona G3M 1J7
Cell. : 418 285-9142 • Tél. : 418 285-0126
Fax : 418 462-0726 • www.renorobi.com

Armoire de cuisine - salle de bain - meuble sur mesure
Ébénisterie
Cuisines Laprise
122, Auger, Donnacona (Dos Tigre Géant)
418 285-0400
www.cuisineslaprise.com

GUIGNOLÉE DE LA ST-VINCENT-DE-PAUL

La guignolée



VOUS AVEZ
LE POUVOIR
D'AIDER!

Dans cette période de préparation à Noël, grande fête de l'amour et du partage, la Société St-Vincent-de-Paul, Conférence Sté-Agnès de Donnacona, vous sollicitera pour recueillir des denrées et des fonds afin de venir en aide à nos concitoyens dans le besoin.

Des boîtes identifiées à la Saint-Vincent-de-Paul seront placées, à partir du 20 novembre, dans différents commerces ou organismes pour récolter les denrées déposées et que nous recueillerons en vue de la préparation des paniers de Noël. Parmi ces endroits, il y a la Banque Nationale (carriole), la Clé de Sol, le Maxi, le Jean Coutu, les Chevaliers de Colomb, le presbytère, l'hôtel de ville, l'aréna, le Château Bellevue,

Aussi nous vous tendrons la main pour amasser des dons afin de compléter les paniers de Noël et pour répondre aux demandes les autres mois de l'année. Nous serons à Place Donnacona les 4, 5 et 6 décembre et au coin de certaines rues le jeudi 4 décembre.

Veuillez prendre note que cette année nous ne ferons pas de collecte porte-à-porte. Pour les personnes qui ne pourraient pas déposer leurs denrées ou dons aux endroits précités, des bénévoles pourront se déplacer pour les recueillir; composez le 418-808-7576, le jeudi 11 décembre.

La guignolée étant notre principale source de revenus, nous comptons sur votre grande générosité pour aider les gens d'ici à passer un Noël plus heureux.

Merci à l'avance,

Saint-Vincent-de-Paul de Donnacona

RÉNOVATION AU PARC DES BERGES

La toiture a été refaite, les fenêtres et les portes sont changées. En début d'année, on aménagera les toilettes afin de donner accès aux personnes handicapées (fauteuil roulant).

On repeindra et ce n'est pas fini... Au bloc sanitaire l'intérieur avait été refait au printemps et on a fini l'extérieur cet automne.

Attention!!!

**Les fêtes approchent
c'est le temps de réserver.**

**Réservation du pavillon
et du kiosque :**

Les coûts seront les mêmes pour l'année 2015.

Pour ceux qui ne connaissent pas l'endroit et qui aimeraient le visiter, vous pouvez me contacter au 418-285-5655.

Idéal pour les rencontres familiales, anniversaires, mariages, réception de tous genres,

réunions d'entreprise, formation etc...

Coûts : Pavillon seulement : 120\$ taxes incluses et service de conciergerie

tables et chaises pour 42 personnes

Pavillon et kiosque :

165\$ le kiosque ne peut être loué seul

Commodités : poêle avec four, micro-ondes, grand réfrigérateur, vestiaire.

Réservation : 418 285-3284 poste 221

Information : 418 285-5655

Claude Dussault, Responsable du Parc



Samedi
6 décembre
13 h à 16 h

*Fête de Noël
à la Maison de la culture
Georges-Hébert-Germain*



Pièce de théâtre :
Où est la tuque du Père Noël?

- Bricolage de Noël pour les enfants
- Ateliers pour les adultes
- Confection de truffles
- Bar à bonbons
- Arrivée du Père Noël
- Dégustation de friandises Et plus encore!



Toutes les activités sont gratuites!

Les enfants doivent être accompagnés d'un adulte.

Ces activités sont offertes en collaboration par la
Ville de Donnacona
et le
Comité culturel de Donnacona



La Mairie

138, avenue Pleau, Donnacona (QC) G3M 1A1

Sylvain Germain Bur. : 418 285-0110, # 222
Rés. : 418 285-0114
Cell. : 418 283-3542

Télécopieur mairie : 418 285-0020

Les Conseillers

Siège # 1	Renée-Claude Pichette	418 801-8536
Siège # 2	Serge Paquin	418 285-1958
Siège # 3	Jean-Pierre Pagé	418 285-3410
Siège # 4	Marc-André Hébert	418 285-4368
Siège # 5	Denis Lapointe	418 285-1268
Siège # 6	Guy Beauré	418 285-4482

Services municipaux

Direction générale & Greffe

Bernard Naud, directeur 418 285-0110
Pierre-Luc Gignac 418 285-0110, # 246

Direction services administratifs

Julie Alain, directrice 418 285-0110, # 224
Cour municipale 418 285-0110, # 238

Direction des communications

Francyne Bouchard 418 285-0110, # 225
Télécopieur administration 418 285-0020

Développement économique,

urbanisme et inspection

Benoît Filion, directeur 418 285-0110, # 241
Télécopieur urbanisme 418 285-0454

Incendie

Raymond Benoit, directeur
téléavertisseur: 418 285-8612
Télécopieur incendie 418 285-0020

Loisirs

René Alain, directeur 418 285-3284
Réjean Langlois, directeur adjoint
Jean-François Plamondon, directeur adjoint
Télécopieur loisirs: 418 285-1616

Travaux publics

Marc Hébert, directeur 418 285-2731
Télécopieur travaux publics : 418 285-1358

Services techniques et hygiène du milieu

Alain Martel, directeur 418 285-0343
Télécopieur 418 285-4410

Autres services

Contrôle animal, licences 418 285-0110 #221

Perdu ou retrouvé un chien

appelez Roméo Girard 418 876-2737

Services Québec, renseignements sur tous les programmes et services du gouvernement du Québec 418 644-4545

Site enfouissement 418 876-2714

Heures d'ouverture des bureaux

(Fête du travail jusqu'au 30 avril)

Service de l'administration et de l'urbanisme

(Hôtel de ville) 138, avenue Pleau
Lundi au jeudi de 8 h 30 à 12 h et 13 h à 16 h 30
Vendredi de 8 h 30 à 16 h 30 sans interruption

Service des loisirs

(aréna) au 300, rue de l'Église
Lundi au vendredi de 8 h à 12 h et 13 h à 16 h 30

Travaux publics (service à la clientèle) au 100, rue Armand-Bombardier
Lundi au vendredi de 8 h 30 h à 12 h et 13 h à 16 h

Séances ordinaires du conseil

Le 2^e et 4^e lundi du mois, 19 h

Séances de cour municipale

27 novembre et 11 décembre 2014 à 18 h 30

Heures d'ouverture de la bibliothèque du 2 sept au 15 juin

Lundi	13h30 à 15h30 et 18h30 à 21h00
Mardi	18h30 à 21h00
Mercredi	16h00 à 21h00
Jeudi	18h30 à 21h00
Vendredi	9h30 à 11h30 et 18h30 à 21h00
Samedi et dimanche	13h00 à 16h00

URGENCE TRAVAUX PUBLICS

en tout temps

418 285-2731

PRÉVENTION SUICIDE

1 866 277-3553 (appelle)